

# 城市規劃條例(第131章) 規劃許可申請

依據《城市規劃條例》(下稱「條例」)第16(2D)條,以下附表所載根據條例第16(1)條提出的規劃申請,現於正常辦公時間內在下列地點供公眾查閱-

- (i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處;及
  - (ii) 新界沙田上禾輋路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。
- 按照條例第16(2F)條,任何人可就有關申請向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表指定的日期,以專人送遞、郵遞(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)、傳真(2877 0245或2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov.hk)或透過委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)送交城市規劃委員會秘書。

任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引:根據城市規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提交意見」。有關指引可於上述地點,以及委員會的秘書處(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)索取,亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)下載。

按照條例第16(2)條,任何向委員會提出的意見,會於正常辦公時間內在上述地點(i)及(ii)供公眾查閱,直至委員會根據第16(3)條就有關的申請作出考慮為止。

有關申請的摘要(包括位置圖),可於上述地點、委員會的秘書處,以及委員會的網頁瀏覽。

委員會考慮申請的暫定會議日期已上載於委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)。考慮規劃申請而舉行的會議(進行商議的部分除外),會向公眾開放。如欲觀看會議,請最遲在會議日期的一天前以電話(2231 5061)、傳真(2877 0245或2522 8426)或電郵(tpbpd@pland.gov.hk)向委員會秘書處預留座位。座位會按先到先得的原則分配。

供委員會在考慮申請時參閱的文件,會在發送給委員會委員後存放於規劃署的規劃資料查詢處(查詢熱線 2231 5000),以及在會議當日存放於會議轉播室,以供公眾查閱。

在委員會考慮申請後,可致電2231 4810或2231 4835查詢有關決定,或是在會議結束後,在委員會的網頁上查閱決定摘要。

## 個人資料的聲明

委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途:

- (a) 處理有關申請,包括公布意見供公眾查閱,同時公布「提意見人」的姓名供公眾查閱;以及
- (b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

## 附表

申請編號	地點	申請用途	就申請提出意見的期限
A/I-PC/6	坪洲手指山東面沿岸的政府土地	擬議避雨處及行人徑和相關挖土及填土工程	2014年9月2日
A/NE-TK/517	大埔大美督村丈量約份第28約政府土地	臨時租賃及停放單車(為期3年)	2014年9月2日
A/YL-MP/236	元朗米埔米埔村丈量約份第105約地段政府土地	擬議公用事業設施裝置(組合式變電站)及挖土	2014年9月2日
A/YL-PH/700	新界元朗八鄉丈量約份第110約地段第370號餘段(部份)	臨時停放私家車及輕型貨車(為期3年)	2014年9月2日
A/YL-PS/452	新界元朗坑尾村丈量約份第122約地段第450(部份)及第452號餘段(部份)	擬議臨時公眾私家車停車場及附屬汽車美容服務(為期3年)	2014年9月2日
A/YL-PS/453	新界元朗屏山丈量約份第122約地段第44號、第72號、第73號、第74號、下尾村地段第1至6號、第15號及第HLB號和毗連政府土地	擬議臨時公眾私家車停車場(為期3年)	2014年9月2日
A/YL-TYST/694	新界元朗山下村丈量約份第121約地段第1567號餘段(部份)、第1568號(部份)及第1570號(部份)	臨時私家車及輕型貨車公眾停車場(為期3年)	2014年9月2日
A/SK-TLS/44	西貢頭村丈量約份第253約地段第1066號及1071號A分段(部份)和毗連政府用地	臨時泥路(屋宇發展的臨時車輛通道)(為期1年2個月)	2014年9月10日
A/TW/461	荃灣德士古道62-70號寶業大廈天台B5	臨時康體文娛場所(休閒農場)(為期3年)	2014年9月10日
A/YL-KTN/449	元朗錦田水尾村丈量約份第107約地段第1427號(部份)	臨時動物寄養所及繁殖區(為期3年)	2014年9月10日
A/YL-NTM/308	元朗牛潭尾碧豪苑會所地下	擬議學校(幼稚園)	2014年9月10日
A/K13/293	九龍九龍灣宏泰道12號榮發工業大廈地下第6號工場	擬議商店及服務行業(零售商店)	2014年9月16日
A/KC/417	新界葵涌永建路16-20號高威工業中心B座11樓8號工場單位	擬議辦公室	2014年9月16日
A/YL-MP/239	元朗米埔丈量約份第104約地段第2874號(部份)	擬議臨時商店及服務行業(花卉及園藝店)(為期3年)	2014年9月16日
A/YL-PS/455	新界元朗屏山丈量約份第122約地段第98號(部份)	擬議私人發展計劃的公用設施裝置(電力組合式變電站)及進行挖土和填土	2014年9月16日
A/YL-TYST/697	新界元朗白沙村丈量約份第119約地段第1064號(部份)、第1069號(部份)及第1070號(部份)	臨時露天存放建築材料連附屬場地辦公室(為期3年)	2014年9月16日

城市規劃委員會

2014年8月26日

# 城市規劃條例(第131章) 規劃許可申請進一步資料的提交

依據《城市規劃條例》(下稱「條例」)第16(2D)(b)條,城市規劃委員會(下稱「委員會」)會就以下附表所載根據條例第16(1)條提出的規劃申請,刊登報章通知。委員會已依據條例第16(2K)條,接受申請人提出的進一步資料,以補充已包括在其申請內的資料。該等進一步資料現於正常辦公時間內在下列地點供公眾查閱-

- (i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處;及
  - (ii) 新界沙田上禾輋路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。
- 按照條例第16(2K)(c)及16(2F)條,任何人可就該等進一步資料向委員會提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表指定的日期,以專人送遞、郵遞(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)、傳真(2877 0245或2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov.hk)或透過委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)送交城市規劃委員會秘書。

任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引:根據城市規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提交意見」。有關指引可於上述地點,以及委員會的秘書處(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)索取,亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)下載。

按照條例第16(2)(c)及16(2)條,任何向委員會提出的意見,會於正常辦公時間內在上述地點(i)及(ii)供公眾查閱,直至委員會根據第16(3)條就有關的申請作出考慮為止。

有關申請的摘要(包括位置圖),可於上述地點、委員會的秘書處,以及委員會的網頁瀏覽。

委員會考慮申請的暫定會議日期已上載於委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)。考慮規劃申請而舉行的會議(進行商議的部分除外),會向公眾開放。如欲觀看會議,請最遲在會議日期的一天前以電話(2231 5061)、傳真(2877 0245或2522 8426)或電郵(tpbpd@pland.gov.hk)向委員會秘書處預留座位。座位會按先到先得的原則分配。

供委員會在考慮申請時參閱的文件,會在發送給委員會委員後存放於規劃署的規劃資料查詢處(查詢熱線 2231 5000),以及在會議當日存放於會議轉播室,以供公眾查閱。

在委員會考慮申請後,可致電2231 4810或2231 4835查詢有關決定,或是在會議結束後,在委員會的網頁上查閱決定摘要。

## 個人資料的聲明

委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途:

- (a) 處理有關申請,包括公布意見供公眾查閱,同時公布「提意見人」的姓名供公眾查閱;以及
- (b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

## 附表

申請編號	地點	申請用途/發展	進一步資料	就進一步資料提出意見的期限
A/YL-HT/907	元朗厦村丈量約份第125約地段第515號餘段(部份)、第518號(部份)、第521號(部份)、第522號、第523號、第524號(部份)、第525號(部份)、第526號(部份)、第1247號餘段(部份)、第1249號(部份)、第1250號(部份)、第1251號餘段、第1252號、第1253號、第1254號、第1255號(部份)、第1256號(部份)、第1257號、第1258號餘段、第1259號(部份)、第1260號、第1261號及第1262號餘段(部份)和毗連政府土地	臨時露天存放未有行車證的車輛及私家車(為期1年)	申請人提交技術評估包括排水影響評估、美化環境建議及消防裝置圖以支持其申請。	2014年9月2日
A/H17/133	香港淺水灣海灘道28號The Pulse地庫一層2號舖	擬議社會福利設施(幼兒中心)	提交一份交通影響評估以回應運輸署的意見	2014年9月10日
A/SK-PK/210	新界西貢沙角尾丈量約份221約地段第333號B分段餘段	住宿機構(旅舍)附屬於室內休閒農莊	回應有關部門的意見及提交一份經修訂後的總網發展藍圖,圍境設計總圖及一份新的交通影響評估。	2014年9月10日
A/SK-PK/212	新界西貢大涌口路徑丈量約份第217約地段第579號餘段	臨時商店及服務行業(零售商店、洗衣及打臘服務)連附設的辦公室(為期3年)	回應部門及公眾人士的意見,及澄清有關申請的背景資料。	2014年9月10日
A/ST-KYS/9	新界沙田觀音山村丈量約份第192約地段第415號A分段、第415號B分段及第415號餘段	擬議屋宇(重建築店)	進一步資料包括:(i)擬議屋宇經修改的發展密度,主要修改是把建築物高度由7.62米減至5.2米;(ii)擬議屋宇經修改的建築圖則;以及(iii)由認可土地測量師認證現有屋宇的發展密度。	2014年9月10日
A/K5/756	長沙灣荔枝角道及東京街交界	擬議略為寬闊建築物高度限制,以作准許的公共房屋發展	回應規劃署城市設計小組的意見及提交一份空氣流通評估報告的補充資料。	2014年9月16日
A/SK-CWBN/33	西貢清水灣丈量約份第229約地段第214號餘段、第219號、第220號A分段、第220號B分段、第220號餘段、第224號和第226號及毗連政府土地	擬議綜合住宅,商業和住宿機構發展和發展限制以容許額外310.5平方米的住用樓面面積	擬議緊急車輛通到路線圖。	2014年9月16日

城市規劃委員會

2014年8月26日

責任編輯:李楊洋 版面設計:崔竣明



# 窮生考入清華 打工賺學費拒援助

今年高考成绩公佈後,貴州省黔東南州學生石遠恩以679分的優異成績被清華大學機械工程系錄取,但由於家境貧窮,學費一時沒有着落。此事經媒體曝光後,幾家公司打算出錢資助石遠恩上大學,卻被他一一謝絕,「我要靠自己的能力去解決」。石遠恩花了兩個月時間與父母一道進工廠打工,靠自己的雙手籌學費。

據了解,石遠恩今年19歲,父母早年就外出打工,把他和姐姐交給奶奶看護,他從小就成為留守兒童。石遠恩學習一直很用功。2011年中學畢業後,他參加全縣中考,被重點中學錄取。中學學習之初,石遠恩的成績位居中上等水平,他下定決心趕超,結果第三次考試就挺進了前20名,進入學校卓越班學習。今年高考,石遠恩取得了679分的優異成績,清華大學等五所國內頂尖高校爭着錄取。石遠恩最終選擇了清華大學機械工程系。這本是一件大好事,但他的父母親卻高興不起來,因為孩子的學費還沒有着落。

「這點困難 難不住我」

石遠恩知道父母的心思,他什麼話也不說,背着行囊趕往福建,與父母一道進廠打工掙學費。據了解,石遠恩打工期間,經媒體牽線搭橋,上海某公司經理沈某個人欲資助石遠恩學費3萬元,深圳市某公司董事長杜某也打算資助他學費5萬元,但他們通過電話與石遠恩取得聯繫時,石遠恩都婉言謝絕了。他說:「我要靠自己的能力去解決,這點困難,難不住我。」

據了解,最近在福建打工期間,石遠恩與父母共掙到了六千多元血汗錢,加之父母之前的一些積蓄,交納學費已不成問題。昨日,石遠恩已踏上進京求學之旅。

# 5歲童落水被救 4年終尋到恩人

為尋找救起落水孫兒小飛的恩人,四川綿陽楊大娘一家苦苦打聽了4年。皇天不負有心人,今年8月18日,一位親戚在和黃土鎮小夥將金瀚閒聊時,得知他就是救起小飛的恩人。「滴水之恩,湧泉相報」,楊大娘一家人用4年的苦尋撲實地實踐了這個俗語。4年前,綿陽安縣5歲的小飛,和哥哥小凡在水庫邊洗手時,不幸滑入水庫中。300米左右外的一名釣魚男子,聽見呼救聲後,跳入水庫中將小飛救起,未留下任何信息便默默離開。此事除了幾名小孩外,只有一名老太婆看見小飛被救。4年來,小飛的父母,特別是他的奶奶楊中翠大娘,一直在四處打聽救命恩人的線索,但都無功而返。今年8月18日,團興村村主任周顯鵬在和黃土鎮小夥將金瀚閒聊時,無意間

得知將金瀚就是小飛的救命恩人。「感謝你救了我孫子!」苦尋近4年,楊大娘流着眼淚,拉着將金瀚的手久久沒有鬆開。

在浙江打工父母處玩耍的小飛,已經出發回老家,近日將到達安縣,小飛的奶奶將帶他去感謝救命恩人蔣金瀚。小飛的父母也在電話中表示,要和蔣金瀚認親戚,交朋友。

《成都商報》



小飛的奶奶拿出小飛的照片給救命恩人蔣金瀚(右)看。

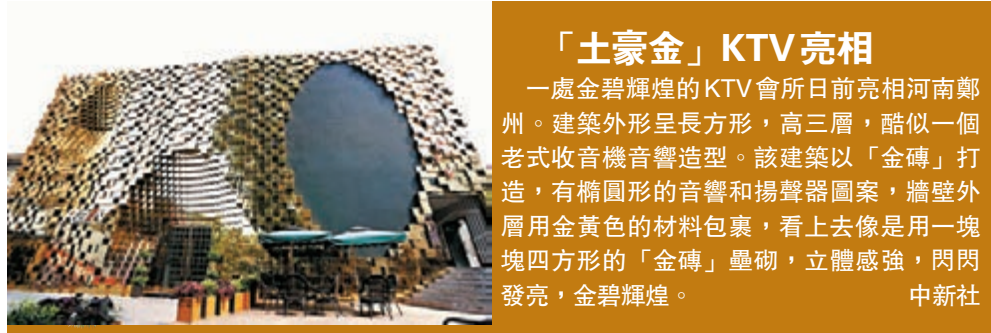
# 「熱詞月餅」為中秋添樂

中秋佳節臨近,微信朋友圈許多人大大曬起了月餅照片。「熱詞月餅」這類個性鮮明的定製月餅漸成市民新寵。類似馬伊琍體「且行且珍惜」等網絡熱詞紛紛成為月餅皮上的排行熱詞。90後的舒先生向一個網絡店家定製了30塊「熱詞月餅」月餅,舒先生說,現在

這年頭沒點花樣還吃月餅啊,所以我就乾脆一邊吃一邊玩,反正是中秋聚會,我們順便就把月餅拿來當一回玩具。一位製作個性化月餅的網店店主告訴記者:「所謂個性化定製的關鍵是個性,不是隨便搞個半糖、弄個健康標籤就叫定制。」據悉,此



熱詞月餅「且行且珍惜」火爆市場。本報廣州傳真種定制月餅的售價基本維持在每塊15元左右。本報記者 胡若璋 廣州報道



## 「土豪金」KTV亮相

一處金碧輝煌的KTV會所日前亮相河南鄭州。建築外形呈長方形,高三層,酷似一個老式收音機音響造型。該建築以「金磚」打造,有橢圓形的音響和揚聲器圖案,牆壁外層用金黃色的材料包裹,看上去像是一塊塊四方形的「金磚」壘砌,立體感強,閃閃發亮,金碧輝煌。中新社

# 8對雙胞胎學生攪亂老師眼

近日,在安徽合肥市衛崗小學新生入學時,一年級的新生裡總共來了8對雙胞胎,有2對是龍鳳胎,讓學校老師著實感到驚訝。沈航和帆帆是一對雙胞胎,遠在黑龍江的爸爸說起雙胞胎的事樂個不停,原因是他的三個姐姐到現在都不清楚兩個侄兒誰大誰小。林雨薇與林雨欣是一對雙胞胎姐妹,從小兩人長得像,陌生人基本上是分不清楚。而對家人而言,認錯人也是常有的事。



雙胞胎沈航和帆帆。網上圖片

為了讓老師與同學方便區分,雙胞胎座位是分開的,「有的雙胞胎性格很像,過一段時間座位調整,很多老師和同學就分不清了。」一位老師笑着說。



雙胞胎姐妹林雨薇與林雨欣。網上圖片

# 申請酒牌續期啟事 上海小南國

現特通告:馮偉良其地址為新界屯門屯盛街1號屯門市廣場第1期3樓3235至3237及3239號舖,現向酒牌局申請位於新界屯門屯盛街1號屯門市廣場第1期3樓3235至3237及3239號舖,上海小南國的酒牌續期。凡反對是項申請者,請於此啟事登報之日起十四天內,將已簽署及申明理由之反對書,寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書處。

日期:2014年8月26日

## APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE SHANGHAI MIN

Notice is hereby given that Fung Wai Leung of Shop Nos. 3235-3237 & 3239, 3/F, Tuen Mun Town Plaza Phase 1, 1 Tuen Shing Street, Tuen Mun, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Shanghai Min at Shop Nos. 3235-3237 & 3239, 3/F, Tuen Mun Town Plaza Phase 1, 1 Tuen Shing Street, Tuen Mun, N.T. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Tai Po Complex, No. 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice. Date: 26th August 2014

# 監察傳媒 你我有責

香港記者協會  
HONG KONG PRESS COUNCIL  
www.presscouncil.org.hk  
enquiry@presscouncil.org.hk  
電話: 2570 4677  
傳真: 2570 4977

# 寻陈坤群先生

见字后请即致电内地电话:15018971773或香港电话:(852)28357552与香港国际社服社社工盘小姐联络,以商讨一名在香港出生的小孩的抚养及福利事宜。